



Вид на историческую часть города

## Ганза – торговля – высокие технологии

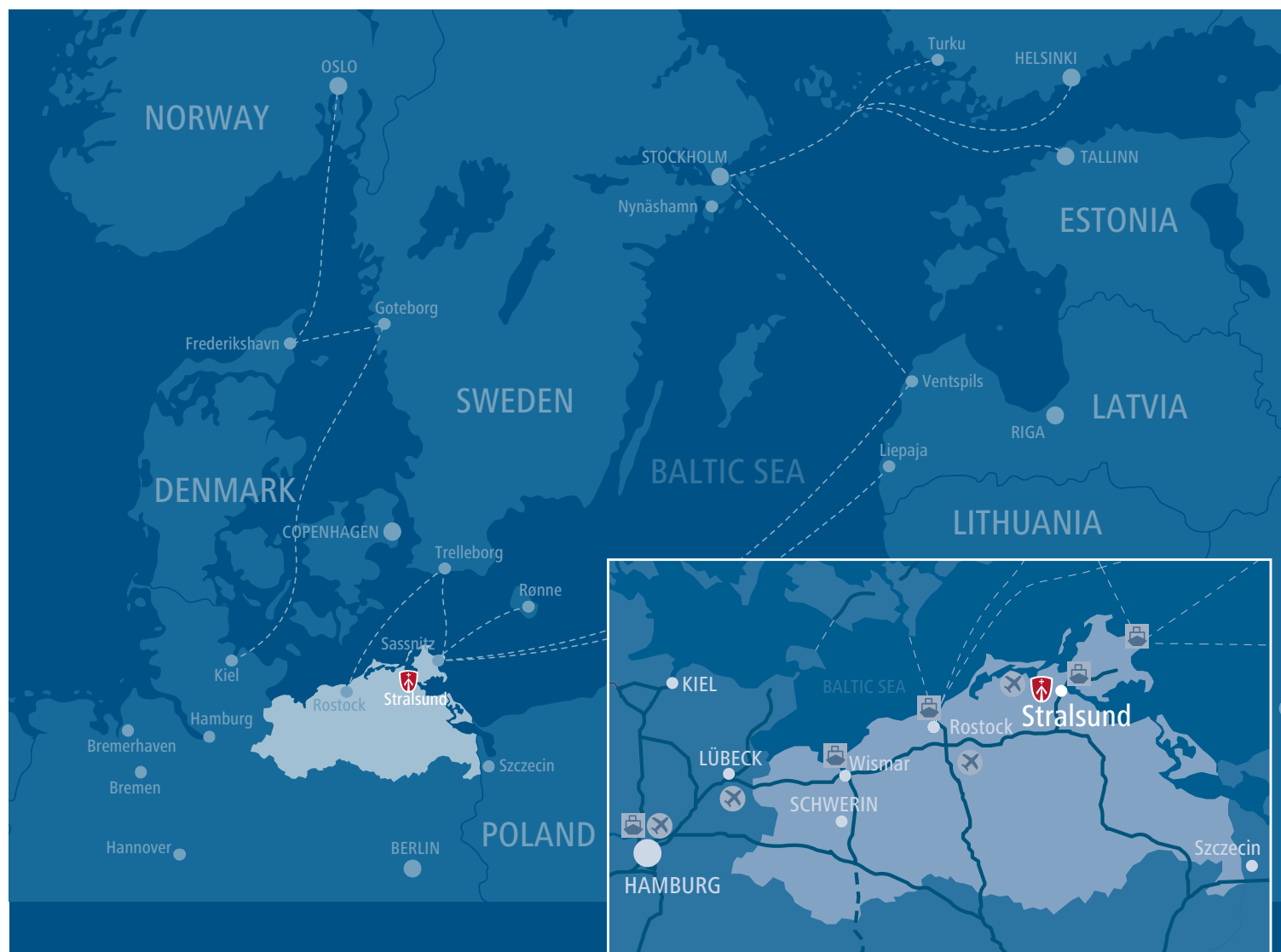
Штральзунд, некогда важный перевалочный порт могущественного Ганзейского союза, располагается ныне, после расширения ЕС, в центре Европы. Выгодное местоположение города использовали в свое время и ганзейские купцы. Отсюда они завоевывали Балтику. Такие крупные города, как Гамбург, Копенгаген, Мальмё, Щецин или Берлин, расположены в разных направлениях примерно на одном расстоянии от города. В то время, как бочки и мешки в порту таскали на берег матросы, сегодня с этой задачей справляется современнейшая техника в сочетании с высоко эффективной инфраструктурой. Средневековые инструменты – монетные весы и счетную линейку

сегодня заменил компьютер: международные фирмы из сферы информационных технологий открыли для себя этот ганзейский город. Они используют ресурсы местного вуза прикладных наук и мощного вычислительного центра. Небольшие расстояния и быстрое принятие решений с давних пор были важными факторами для хорошего бизнеса. Поэтому мэр города лично приглашает на беседу с ним. А после дневных трудов во время прогулки по многовековым улочкам старой части города, вошедшей в список всемирного наследия ЮНЕСКО, любясь морем и чайками и вдыхая свежий морской воздух, становится ясно: жители ганзейских городов знали, где жить хорошо!



Мэр города Штральзунд  
д.т.н. Александр Бадров

«Многочисленные предприятия уже открыли для себя преимущества местоположения города. Убедитесь в них сами и напишите собственную историю успеха в ганзейском городе Штральзунд»



## Приехал, увидел, принял решение!

Время – деньги, поэтому мы действуем быстро, ориентируясь на Ваши потребности. Начиная от приема у мэра города и заканчивая осмотром объектов недвижимости – мы организуем для вас весь спектр услуг. Для нас безупречное сопровождение означает:

- предоставление данных о предпринимательской площадке
- сопровождение при получении разрешений
- консультации для основателей бизнеса
- обслуживание предприятий

... и все, что необходимо Вам для успешного старта в Штральзунде.

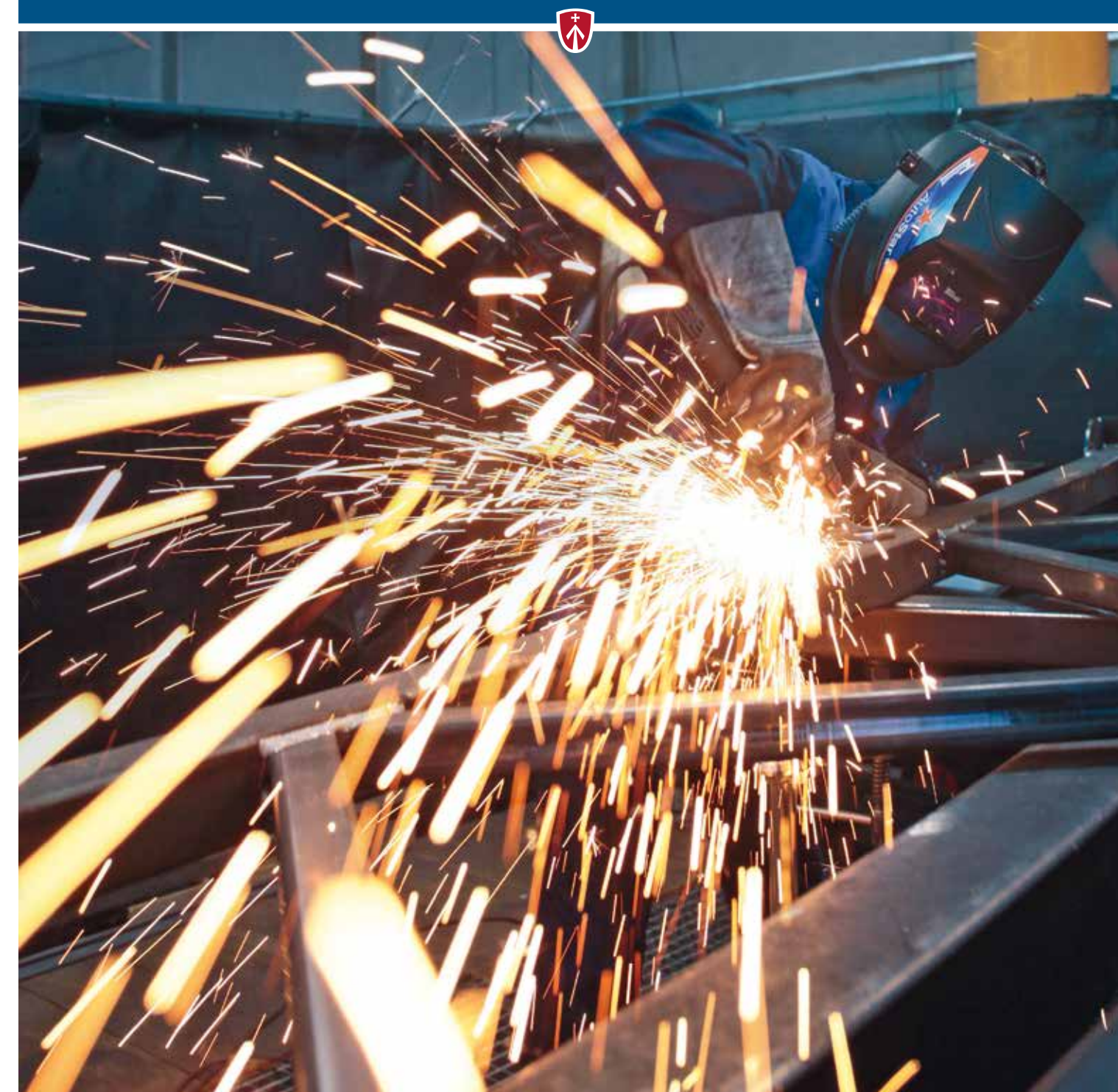
Ганзейский город Штральзунд  
Обер-бургомистр  
Ведомство экономического содействия/ городского маркетинга  
Руководитель ведомства: Петер Фюрст  
Ossenreyerstraße 1  
18439 Stralsund  
Телефон: + 49 3831 252 720  
Факс: + 49 3831 252 52 720  
Эл. почта: wirtschafter@stralsund.de  
www.stralsund.de



Выходные данные:  
© Ганзейский город Штральзунд, обер-бургомистр  
Фотографии: Baytur Construction (внутри, сл.), Йорг Леманн (внутри, спр. вн.), Ральф Лем (вид старого города с воздуха), Кристиан Рёдель (титульный лист, внутри, поср.), Йоханнес-Мария Шлорке (внутри, спр. св.),  
Тексты: Андре Хаттинг  
Перевод: Quintessenz Konferenzdolmetschen  
Концепция и дизайн: www.fachwerkler.de  
По состоянию на: январь 2014 г.

# Предпринимательская площадка Штральзунд

## Пришвартоваться и бросить якорь





Элементы для конгресс-центра «Дерево Сидра», Катар – сделано в Штральзунде

## Морские традиции – точность инновационных технологий

Почти каждый третий гражданин ЕС проживает в регионе Балтийского моря. Небольшие расстояния позволяют экономить время пути. В этом одна из причин расцвета Ганзейского союза в прежние времена, которая также способствует развитию данного экономического пространства сегодня. Штральзунд идет в ногу с ростом региона: ежегодно в

порту осуществляется перевалка свыше 1 миллиона тонн грузов. Прямо у кромки причала расположилась компания Formstaal, специализирующаяся на высококачественных трехмерных сварных конструкциях из криволинейных стальных листов, которые разрезаются и приводятся в нужную форму на соседнем предприятии Ostseestaal.

Яркий пример их применения – необычный наружный фасад океанариума Ozeaneum. Благодаря инновационным технологиям и высокой точности эти предприятия являются важным партнером авиационно-космической промышленности, судовых и ветросиловых установок, а также архитекторов во всем мире.

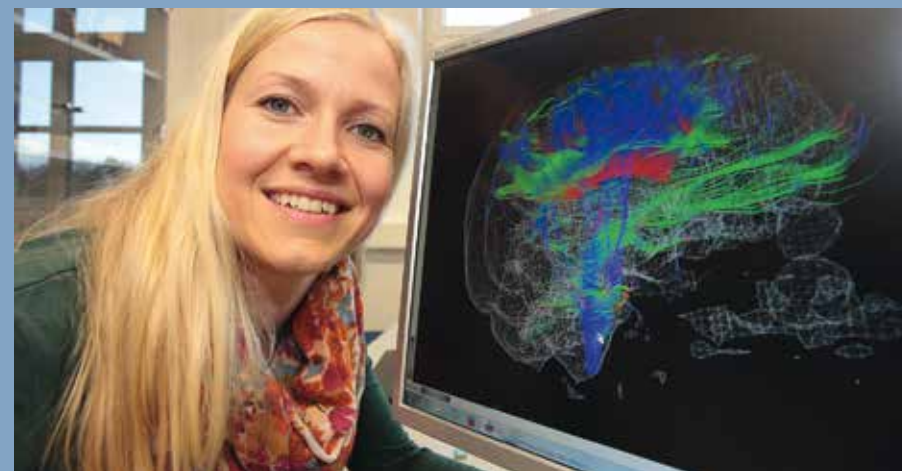


**Д-р Томас Кюмштедт, директор Formstaal & Co. KG**

*»В лице города и его администрации мы нашли надежного партнера, который с самого начала активно поддерживает нас в деле дальнейшего развития нашего предприятия и его продукции!«*



## Пиво и ПО



Студентка-магистр вуза прикладных наук

Во времена Ганзы одним из продуктов первой необходимости, дорожным провиантом и важнейшим товаром для торговли было пиво. Поэтому пивовары ганзейских городов первыми начали использовать хмель, благодаря которому пиво не портилось во время длительных морских путешествий.

Пивоварня Störtebeker Braumanufaktur в Штральзунде продолжает эту традицию, сохранив ее до сегодняшнего дня. А потоки данных сегодня играют такую же важную роль, как прежде мировой товарный поток. И объем данных «made in Stralsund» постоянно растет. Заказывая что-либо онлайн или

просто читая газету в интернете, пользователи с большой вероятностью уже побывали на одном из серверов вычислительного центра Boreus Rechenzentrum GmbH. Его головной офис находится в ганзейском городе с 1998 года, откуда он управляет данными многих известных компаний. Ведущим оффером ИТ-услуг в сфере индивидуального консалтинга и разработки ПО является adesso AG. Эта расположившаяся в Штральзунде компания разрабатывает компьютерные программы для оптимизации производственного процесса своих клиентов. Другие ИТ-компании предлагают продукты для самых различных сфер применения, среди которых есть и порталы для заказа путешествий. Данное ноу-хау Штральзунд намерен развивать и в дальнейшем.



**Д-р Рюдигер Штример, сопредседатель правления adesso AG**

*»Когда мы два года тому назад основали свой филиал в Штральзунде, у нас было очень хорошее предчувствие. Сегодня оно переросло в уверенность: в Штральзунде нам нравится. Здесь мы находим квалифицированных и высоко мотивированных работников, и наш коллектив постоянно растет.«*



Пивоварня Störtebeker Brauspezialitäten – истинное наслаждение

Подробная информация (на немецком и английском языках): [www.stralsund.de/investoren](http://www.stralsund.de/investoren)

## Экономическая зона + фактор комфорта = Штральзунд



Европейский музей года 2010 – Ozeaneum



**Марио Гляйхманн, исполнительный директор orcas**

*»Здесь гармонично сочетается все: качество жилья, детские учреждения, возможности проведения досуга и природа. Моей семье нравится жить здесь!«*

Возвышающиеся в небо церкви и великолепные купеческие особняки – величие и богатство Ганзы очевидно и ощутимо повсюду, вплоть до сегодняшних дней. К счастью уже не надо быть богатым, чтобы жить здесь. Арендная плата на квартиры сравнительно низкая, квартирный рынок стабилен. Штральзунд предлагает многочисленные возможности для культурного отдыха, среди которых Ozeaneum с великанами животного мира морей и океанов, сокровища викингов в монастыре Святой Екатерины и

с любовью отреставрированный старинный центр города. Жизнь здесь доставляет истинную радость. Ветер и волны придают порту особую атмосферу, маня в путешествия на парусниках и на рыболовные туры в проливе Штрелазунд. Детский смех на новом пляже подтверждает, что получить удовольствие можно не только на, но и в воде. Школы, спортивные и танцевальные клубы, театр, кино и рестораны дополняют предложение. До острова Рюген и полуострова Фишланд-Дарс-Цингст отсюда рукой подать.



Играть на объекте Всемирного наследия ЮНЕСКО

